



Loop	REF	UDI-DI
	01-100001	05420063004084
	01-100002	05420063000007
	01-100003	05420063000024
	01-100004	05420063000031
	01-100005	05420063000048
01-100006	05420063004091	
01-100011	05420063004107	



UK REP	MVS in Motion	Qarad UK Ltd.
	Krommebeekpark 11	8 Northumberland Ave
UK CE MD	8800 Roeselare (BE)	Westminster, London WC2N 5BY
	mvs-in-motion.com	United Kingdom

EN – MEDICAL DEVICE – INSTRUCTIONS FOR USE

Intended purpose: To tone, shape, strengthen or rehabilitate muscle groups through resistance exercise, for use in physical therapy or fitness training. **Intended user:** Lay person or healthcare professional.

Indications: Medical conditions resulting in limitation in movements, postural impairments and muscle performance impairments. **Contra-indications:** Use should be discontinued in case of unusual swelling, discomfort, dizziness, severe muscle or joint pain or pain in the chest.

Precautions:
 - Consult a healthcare professional before starting an exercise program;
 - Always examine MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop before use for cuts, small tears or punctures. Do not use if damaged;
 - Store away from sharp objects. Remove rings and be aware of sharp fingernails;
 - Store away from sunlight.

Warnings:
 - This device contains natural rubber latex which may cause allergic reactions;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Do not stretch beyond 150cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Do not stretch beyond 6m.

Report any serious incident (death, serious deterioration of health, serious public health threat) to the Manufacturer and your Competent Authority.

FR – DISPOSITIF MÉDICAL – MODE D'EMPLOI

Destination: tonifier, façonner, renforcer ou réhabiliter des groupes musculaires par des exercices de résistance, pour utilisation en rééducation ou entraînement physique. **Utilisateur destiné:** Profane ou professionnel de la santé.

Indications: Conditions médicales entraînant une limitation des mouvements, des troubles de la posture et des troubles de la performance musculaire. **Contre-indications:** L'utilisation doit être interrompue en cas de gonflement inhabituel, d'inconfort, d'étourdissements, de douleurs musculaires ou articulaires intenses ou de douleurs thoraciques.

Précautions:
 - Consultez un professionnel de la santé avant d'effectuer des exercices;
 - Toujours examiner MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop avant utilisation pour des coupures, petites déchirures ou crevaisons. Ne pas utiliser s'il est endommagé;
 - Stocker à l'écart des objets pointus. Retirez les anneaux et faites attention aux ongles pointus;
 - Stocker à l'abri de la lumière du soleil.

Avertissements:
 - Ce dispositif contient du latex de caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ne pas s'étirer au-delà de 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne pas s'étirer au-delà de 6 m.

Notifiez tout incident grave (mort, grave dégradation de l'état de santé, menace grave pour la santé publique) au fabricant et à l'autorité compétente.

DE – MEDIZINPRODUKT – GEBRAUCHSANWEISUNG

Zweckbestimmung: Muskelgruppen durch Krafttraining zur Verwendung in der Physiotherapie oder im Fitnesstraining zu straffen, zu formen, zu stärken oder zu rehabilitieren. **Vorgesehener Anwender:** Laie oder Angehörigen der Gesundheitsberufe.

Indikationen: Erkrankungen, die zu Bewegungseinschränkungen, Haltungstörungen und Beeinträchtigungen der Muskelleistung führen. **Kontraindikationen:** Bei ungewöhnlichen Schwellungen, Beschwerden, Schwindel, starken Muskel- oder Gelenkschmerzen oder Schmerzen in der Brust sollte die Anwendung abgebrochen werden.

Vorsichtsmaßnahmen:
 - Konsultieren Sie Angehörigen der Gesundheitsberufe, bevor Sie ein Trainingsprogramm starten;
 - Untersuchen Sie MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop vor dem Gebrauch immer auf Schnitte, kleine Risse oder Einstiche. Nicht verwenden, als beschädigt;
 - Von scharfen Gegenständen fernhalten. Entfernen Sie die Ringe und achten Sie auf scharfe Fingernägel;
 - Vor Sonnenlicht schützen.

Warnungen:
 - Dieses Medizinprodukt enthält Naturkautschuklatex, der allergische Reaktionen hervorrufen kann;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Dehnen Sie sich nicht über 150 cm hinaus;
 - MoVeS FIT Superloop: Dehnen Sie sich nicht über 6 m hinaus.

Melden Sie dem Hersteller und der zuständigen Behörde alle schwerwiegenden Vorfälle (Tod, ernsthafte Verschlechterung des Gesundheitszustands, ernsthafte Bedrohung der öffentlichen Gesundheit).

ES – PRODUCTO SANITARIO – INSTRUCCIONES D'USO

Finalidad prevista: Tonificar, moldear, fortalecer o rehabilitar grupos musculares mediante ejercicios de resistencia, para uso en fisioterapia o entrenamiento físico. **Usuario previsto:** Profano o profesional de la salud.

Indicaciones: Afecciones médicas que provocan limitación de movimientos, alteraciones posturales y alteraciones del rendimiento muscular. **Contraindicaciones:** Se debe suspender el uso en caso de hinchazón, malestar, mareos, dolor muscular o articular intenso o dolor en el pecho inusuales.

Precauciones:
 - Consulte a un profesional de la salud antes de comenzar un programa de ejercicios;
 - Siempre examine MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop antes de usar para verificar si hay cortes, pequeños rasgos o perforaciones. No lo use si está dañado;
 - Almacenar alejado de objetos afilados. Quite los anillos y tenga cuidado con las uñas afiladas;
 - Almacenar lejos de la luz solar.

Advertencias:
 - Este dispositivo contém látex de borracha natural que pode causar reações alérgicas;
 - Este producto sanitario contiene látex de caucho natural que puede provocar reacciones alérgicas;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Não alongue além de 150cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Não alongue além dos 6m.

Meldet enhver alvorlig hændelse (død, alvorlig forringelse af sundheden, alvorlig fare for folkesundheden) til producenten og din kompetente myndighed.

NL – MEDISCH HULPMIDDEL – GEBRUIKSAANWIJZING

Beoogd gebruik: Voor het versterken, vormen, of rehabiliteren van spiergroepen door middel van weerstandsoefeningen, voor gebruik bij fysiotherapie of fitnesstraining.

Indicaties: Medische aandoeningen resulterend in bewegingsbeperking, houdingsstoornissen en verminderde spierprestaties. **Contra-indicaties:** Het gebruik moet worden gestaakt in geval van ongebruikelijke zwelling, ongemak, duizeligheid, ernstige spier- of gewrichtspijn of pijn op de borst.

Voorzorgsmaatregelen:
 - Raadpleeg een zorgprofessional voordat u met een trainingsprogramma begint;
 - Controleer MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop voor gebruik altijd op insnijdingen, kleine scheurtjes of gaatjes. Niet gebruiken indien beschadigd;
 - Bewaar uit de buurt van scherpe voorwerpen. Verwijder ringen en let op scherpe vingernagels;
 - Bewaar uit de buurt van zonlicht.

Waarschuwingen:
 - Dit hulpmiddel bevat natuurlijk rubberlatex die allergische reacties kan veroorzaken;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Niet verder uitstreken dan 150 cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Niet verder uitstreken dan 6 meter.

Meld elk ernstig incident (overlijden, verslechtering gezondheidstoestand, ernstige bedreiging voor de volksgezondheid) aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit.

PT – DISPOSITIVO MÉDICO – INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Finalidade prevista: Tonificar, modelar, fortalecer ou reabilitar grupos musculares por meio de exercícios de resistência, para uso em fisioterapia ou treinamento físico. **Usuário pretendido:** Leigo ou profissional de saúde.

Indicações: Condições médicas que resultam em limitação de movimentos, deficiências posturais e de desempenho muscular. **Contra-indicações:** O uso deve ser interrompido em caso de inchaço incomum, desconforto, tontura, fortes dores musculares ou articulares ou dor no peito.

Precauções:
 - Consulte um profissional de saúde antes de iniciar um programa de exercícios;
 - Sempre examine MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop antes de usar para verificar se há cortes, pequenos rasgos ou perfurações. Não use se estiver danificado;
 - Armazene longe de objetos pontiagudos. Remova os anéis e tenha cuidado com as unhas afiadas;
 - Armazene longe da luz solar.

Advertências:
 - Este dispositivo contém látex de borracha natural que pode causar reações alérgicas;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Não alongue além de 150cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Não alongue além dos 6m.

Meldat qualquer incidente grave (morte, deterioração grave da saúde, séria ameaça à saúde pública) ao fabricante e à sua autoridade competente.

IT – DISPOSITIVO MEDICO – ISTRUZIONI PER L'USO

Destinazione d'uso: Tonificare, modellare, rafforzare o riabilitare i gruppi muscolari attraverso esercizi di resistenza, da utilizzare in terapia fisica o allenamento fitness. **Utilizzatori previsti:** Uttilizzatori profano o operatore sanitario.

Indicazioni: Condizioni mediche che comportano limitazione nei movimenti, menomazioni posturali e menomazioni delle prestazioni muscolari. **Controindicazioni:** l'Uso deve essere interrotto in caso di gonfiore insolito, disagio, vertigini, forte dolore muscolare o articolare o dolore al petto.

Precauzioni:
 - Consultare un operatore sanitario prima di iniziare un programma di esercizi;
 - Esaminare sempre MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop prima dell'uso per tagli, piccoli strappi o forature. Non utilizzare se danneggiato;
 - Conservare lontano da oggetti appuntiti. Rimuovere gli anelli e fare attenzione alle unghie affilate;
 - Conservare al riparo dalla luce solare.

Avvertenze:
 - Questo dispositivo contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Non allungare oltre 150 cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Non allungare oltre i 6 m.

Segnalare qualsiasi incidente grave (decesso, grave deterioramento delle condizioni di salute, grave minaccia per la salute pubblica) al fabbricante e all'autorità competente.

DA – MEDICINSK Udstyr – BRUGSANVISNING

Erklæret formål: At tone, forme, styrke eller rehabiliterer muskelgrupper gennem modstandstræning til brug i fysioterapi eller fitness træning. **Tilsligtede brugere:** Lægperson eller helsepersonell.

Indikationer: Medicinske tilstande, der resulterer i begrænsning af bevægelser, svækkelse af stillingen og nedsatt muskelytelse. **Kontraindikationer:** Brug bør afbrydes i tilfælde af usædvanlig hævelse, ubehag, svimmelhed, svær muskel- eller ledsmerter eller smerter i brystet.

Forholdsregler:
 - Rådfør deg med helsepersonell før du starter et treningsprogram;
 - Undersøk alltid MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop før bruk for kutt, små tårer eller punkteringer. Ikke bruk hvis det er skadet;
 - Oppbevar es vekk fra skarpe gjenstander. Fjern ringene og vær opmærksom på skarpe fingernagel;
 - Oppbevar es væk fra sollys.

Advarsler:
 - Denne enhet indeholder naturgummilætex, som kan forårsage allergiske reaktioner;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Stræk ikke ud over 150 cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Stræk ikke ud over 6 m.

Rapporter enhver alvorlig hændelse (død, alvorlig forringelse af sundheden, alvorlig fare for folkesundheden) til producenten og din kompetente myndighed.

SV – MEDICINTEKNISK PRODUKT – BRUKSANVISNING

Avsett ändamål: Att tona, forma, stärka eller rehabilitera muskelgrupper genom motståndsträning, för användning i sjukgymnastik eller konditionsträning. **Avsedda användare:** Läkman eller hälso- och sjukvårdspersonal.

Indikationer: Medicinska tillstånd som resulterar i begränsning av rörelser, postural försämring och nedsatt muskelprestanda. **Kontraindikationer:** Användningen ska avbrytas vid ovanlig svullnad, obehag, yrsel, svår muskel- eller ledvärk eller smärta i bröstet.

Försiktighetsåtgärder:
 - Rådfråga en hälso- och sjukvårdspersonal innan du börjar ett träningsprogram;
 - Undersök alltid MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop innan bruk för snit, små tårer eller punkteringar. Använd inte om den är skadad;
 - Förvaras åtskilt från vassa föremål. Ta bort ringarna och var uppmärksam på skarpe fingernaglar;
 - Förvaras åtskilt från solljus.

Varningar:
 - Denna enhet innehåller naturgummilætex som kan orsaka allergiska reaktioner;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Älä ventytä yli 150 cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Älä ventytä yli 6 m.

Rapporterer alla allvarliga händelser (dödsfall, allvarlig försämring av hälsan, allvarligt hot mot folkhälsan) till tillverkaren och din behöriga myndighet.

FI – LÄÄKINNÄLLISELLÄ LAITTEELLA – KÄYTTÖOHJEILLA

Käyttötarkoituksella: Sävyttää, muotoilla, vahvistaa tai kuntouttaa lihasryhmiä vastustusträningin avulla, käytettäväksi fysioterapiassa tai kunto-ohjauksessa. **Suunnitellut käyttäjät:** Maallikoilla tai terveydenhuollon ammattilainen.

Näidustused: Meditsiinilised seisundid, mis põhjustavad liikumise piiratud, kehahoiakut ja lihaste jõudluse halvenemist. **Vastunäidustused:** Ebatavalise turse, ebamugavustunne, pearinglus, tugev lihas- või liigesvalu või valu rinnus tuleb kasutamine lõpetada. **Ettevaatusabinõud:**
 - Enne treeningprogrammi alustamist pidage nõu tervishoiutöötajaga;
 - Enne kasutamist kontrollige MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop enne lõikude, väikeste rebendite või punktsioonide tekkimist. Ärge kasutage, kui see on kahjustatud;
 - Hoidake teravate esemetete eest eemal. Eemaldage rõngad ja pidage meeles teravaid küüsi;
 - Hoida päikesevalgusest eemal.

Hoiatused:
 - See Meditsiiniseade sisaldab looduslikku kummi lateksi, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ärge sirutage üle 150 cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Ärge sirutage üle 6 m.

Teatage tõsisest juhtumitest (surm, tervise tõsine halvenemine, tõsine oht rahvatervisele) tootjale ja teie pädevale asutusele.

ET – MEDITSINI SEADE – KASUTUSJUHEND

Sihutatstarve: Lihasrühmade toonimine, kujundamine, tugevdamine või rehabilitatsioon vastupanuvõimlemise abil, kasutamiseks füsioterapias või treeningutes. **Sihitud kasutaja:** Tavakasutaja või tervishoiutöötaja.

Näidustused: Meditsiinilised seisundid, mis põhjustavad liikumise piiratud, kehahoiakut ja lihaste jõudluse halvenemist. **Vastunäidustused:** Ebatavalise turse, ebamugavustunne, pearinglus, tugev lihas- või liigesvalu või valu rinnus tuleb kasutamine lõpetada. **Ettevaatusabinõud:**
 - Enne treeningprogrammi alustamist pidage nõu tervishoiutöötajaga;
 - Enne kasutamist kontrollige MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop enne lõikude, väikeste rebendite või punktsioonide tekkimist. Ärge kasutage, kui see on kahjustatud;
 - Hoidake teravate esemetete eest eemal. Eemaldage rõngad ja pidage meeles teravaid küüsi;
 - Hoida päikesevalgusest eemal.

Hoiatused:
 - See Meditsiiniseade sisaldab looduslikku kummi lateksi, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ärge sirutage üle 150 cm;
 - MoVeS (FIT) Superloop: Ärge sirutage üle 6 m.

Teatage tõsisest juhtumitest (surm, tervise tõsine halvenemine, tõsine oht rahvatervisele) tootjale ja teie pädevale asutusele.

LV – IZPĒRĒŠANAS PAMĀCĪBA –

Paredzētais nolūks: Tonizēt, veidot, stiprināt vai rehabilitēt muskuļu grupas, izmantot pretstības vingrinājumus, izmantot arī fiziskās terapijas vai fitnesa treniņus.
 Paredzētais lietotājs: Neprofesionāls vai veselības aprūpes speciālists.
 Indikācijas: Medicīniskie apstākļi, kuru dēļ kustības ir ierobežotas, stājas traucējumi un muskuļu darbības traucējumi. Kontraindikācijas: Lietošana jāpārtrauc, ja rodas nepatīkami pietūkumi, diskomforts, reibonis, stipras muskuļu vai locītavu sāpes vai sāpes krūtīs.
 Piesardzības:
 - Pirms vingrojumu programmas uzsākšanas konsultējieties ar veselības aprūpes speciālistu;
 - Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop, lai redzētu, vai nav griezumam, nelielai plīsumam vai punkcijai. Nelietojiet, ja tas ir bojāts;
 - Uzglabāt prom no asiem priekšmetiem. Noņemiet gredzenus un ņemiet vērā asus nagus;
 - Uzglabāt prom no saules gaismas.
 Brīdinājumi:
 - Šī ierīce satur dabiskā kaučuka lateksu, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Nestaiņieties tālāk par 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Nestaiņieties tālāk par 6 m.
 Ziņot par jebkuru nopietnu atgadījumu (nāvi, nopietnu veselības pasliktināšanos, nopietniem draudiem sabiedrības veselībai) ražotājam un jūsu kompetentajai iestādei.

LT – MEDICINOS PRIEMONĒ – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Numatītā paskirtis: Tonizuoti, formuoti, stiprinti ar reabilituoti raumenų grupes atliekant pasipriešinimo pratimus, skirtus naudoti fizinės terapijos ar fitneso treniruotėse.
 Numatytas vartotojas: Nespecialistas arba sveikatos priežiūros specialistas.
 Indikacijos: Sveikatos sutrikimai, dėl kurių judėjimas yra riboti, laikytinas sutrikimai ir raumenų veiklos sutrikimai. Kontraindikacijos: Jei neįprastas patinimas, diskomfortas, galvos svaigimas, stiprus raumenų ar sąnarių skausmas ar krūtinės skausmas, vartojimą reikia nutraukti.
 Atsargumo priemonės:
 - Prieš pradėdami mankštos programą, pasitarkite su sveikatos priežiūros specialistu;
 - Prieš naudodami visada patikrinkite MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop, ar nėra pjūvių, smulkių plyšimų ar pradūrimų. Nenaudokite, jei sugadinta;
 - Laikykite atokiau nuo aštrių daiktų. Nuimkite žiedus ir atkreipkite dėmesį į aštrius nagus;
 - Laikyti atokiau nuo saulės spindulių.
 Įspėjimai:
 - Šiame priemonė yra natūralaus kaučiuko lateksu, kuris gali sukelti alergines reakcijas;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Netempkite daugiau nei 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Neištempkite toliau nei 6 m.
 Praneškite gamintojui ir jūsų kompetentingai institucijai apie bet kokį rimtą incidentą (mirtį, rimtą sveikatos pablogėjimą, didelę grėsmę visuomenės sveikatai).

PL – WYRÓB MEDYCZNY – INSTRUKCJA UŻYWANIA

Przewidziane zastosowanie: Tonizowanie, kształtowanie, wzmacnianie lub rehabilitacja grup mięśni poprzez ćwiczenia oporowe, do stosowania w fizjoterapii lub treningu sprawnościowym. Przewidzianych użytkowników: Laik lub pracownika służby zdrowia.
 Wskazania: Stany chorobowe powodujące ograniczenie ruchów, upośledzenie postawy i osłabienie sprawności mięśni. Przeciwskazań: W przypadku wystąpienia nieotypowego obrzęku, dyskomfortu, zawrotów głowy, silnego bólu mięśni lub stawów lub w klatce piersiowej, należy przerwać stosowanie.
 Środkach ostrożności:
 - Skonsultuj się z pracownikiem służby zdrowia przed rozpoczęciem programu ćwiczeń;
 - Zawsze sprawdzaj MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop przed użyciem pod kątem cięć, małych zrywań lub przekłuć. Nie używać, jeśli jest uszkodzony;
 - Przechowywać z dala od ostrych przedmiotów. Zdejmij pierścienki i uważaj na ostre paznokcie;
 - Przechowywać z dala od światła słonecznego.
 Ostrzeżenia:
 - To urządzenie zawiera naturalny lateks, który może powodować reakcje alergiczne;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Nie rozciągaj poza 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Nie rozciągaj poza 6 m.
 Wszystkie poważne incydenty (śmierć, poważne pogorszenie stanu zdrowia, poważne zagrożenie zdrowia publicznego) należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi.

CS – ZDRAVOTNICKÝ PROSTREDEK – NÁVODEM K POUŽITÍ

Určeným účelem: Tónovať, tvarovať, posilovať alebo rehabilitovať svalové skupiny pomocou odporového cvičení pro použití při fyzikální terapii nebo fitness tréninku.
 Zamýšlený uživatel: Laická osoba nebo zdravotnický pracovník.
 Indikaci: Zdravotní stavy vedoucí k omezení pohybu, posturálnímu poškození a zhoršení svalové výkonnosti. Kontraindikaci: Užívání by mělo být přerušeno v případě neobvyklého otoku, nepohodlí, závratí, silné bolesti svalů nebo kloubů nebo bolesti na hrudi.
 Předběžná opatření:
 - Před použitím se poraďte se zdravotníkem;
 - Před použitím vždy zkontrolujte MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop, zda neobsahuje řezy, malé zlomy nebo defekty. Nepoužívejte, pokud je poškozený;
 - Uchovávejte mimo dosah ostrých předmětů. Odstraňte kroužky a dbejte pozor na ostré nehty;
 - Uchovávejte mimo dosah slunečního záření.
 Výstrahy:
 - Toto zařízení obsahuje latex z přírodního kaučuku, který může způsobit alergické reakce;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Netahujte se za více než 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne roztahujte se více než 6 m.
 Oznamte vážný incident (smrt, vážné zhoršení zdraví, vážné ohrožení veřejného zdraví) výrobcí a příslušnému úřadu.

SK – ZDRAVOTNICKÁ POMÔCKA – NÁVOD NA POUŽITIE

Účel určenia: Tónovať, formovať, posilňovať alebo rehabilitovať svalové skupiny pomocou odporového cvičenia na použitie pri fyzikálnej terapii alebo fitness tréningu.
 Používateľ: Laická osoba zdravotnícky pracovník.
 Indikácia: Medicínska stánja, ki povzroča omejitvú gibov, motnje drže telesa a zhoršenie svalovej výkonnosti. Kontraindikácie: Prijemu treba prerušiť v prípade neobvyklého otoku, nepohodja, omdlie, močnej bolesti v mišičiach ali sklepoh ali bolesti na hrudi.
 Mjere opreza:
 - Pred začatím cvičebného programu sa obráťte na zdravotníckym personálom;
 - Pred použitím vždy skontrolujte MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop, či neobsahuje rezné rany, malé slyz alebo prepichnutie. Nepoužívajte, ak je poškodený;
 - Uchovávajte mimo dosahu ostrých predmetov. Odstráňte obrúče in dajte pozor na ostré nechty;
 - Uchovávajte mimo dosahu ostrých predmetov. Odstráňte krúžky a dajte si pozor na ostré nechty mimo dosahu slnečného žiarenia.
 Upozorenia:
 - Ovak uređaj sadrži lateks od prirodne gume koji može izazvati alergijske reakcije;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ne protežu se više od 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne protežu se dalje od 6 m.
 Izvijestite bilo koji ozbiljan incident (smrt, ozbiljno pogoršanje zdravlja, ozbiljna prijetnja javnom zdravlju) proizvođaču i vašem nadležnom tijelu.
 Všetky vážne incidenty (smrť, vážne poškodenie zdravia, vážne ohrozenie verejného zdravia) nahláste výrobcovi a príslušnému orgánu.

SL – MEDICINSKI PRIPOMOČEK – NAVODILA ZA UPORABO

Predvideni namen: Toniranje, oblikovanje, krepitev ali rehabilitacija mišičnih skupin za vadbo odpornosti za uporabo v fizični terapiji ali fitness vadbi. Uporabnik: Nestrokovnjak ali zdravstvenega delavca.
 Indikacije: Zdravstvena stanja, ki povzročajo omejitve gibov, motnje drže telesa in mišične zmogljivosti. Kontraindikacije: Uporaba je treba prekiniti v primeru nenavadnega otekanja, nelagodja, omotice, močne bolečine v mišicah ali sklepih ali bolečine v prsih.
 Previdnostni ukrepi:
 - Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom.
 - Pred uporabo vedno pregledajte MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop, da ureznine, majhne solze ali predrta. Ne uporabljajte, če je poškodovan;
 - Shranjujte stran od ostrih predmetov. Odstranite obroče in bodite pozorni na ostre nohte;
 - Hraniti ločeno od sončne svetlobe.
 Opozorila:
 - Ta naprava vsebuje naravni gumijasti lateks, ki lahko povzroči alergijske reakcije;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ne raztezajte se preko 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne raztezajte se preko 6 m.
 Izvijestite bilo koji ozbiljan incident (smrt, ozbiljno pogoršanje zdravlja, ozbiljna prijetnja javnom zdravlju) proizvođaču i vašem nadležnom tijelu.

HR – MEDICINSKI PROIZVOD – UPUTE ZA UPORABU

Namjena: Toniranje, oblikovanje, jačanje ili rehabilitacija mišičnih skupina vježbama otpora, za upotrebu u fizikalnoj terapiji ili kondicijskom treningu. Predvideni korisnik: Laik ili zdravstveni djelatnik.
 Indikacija: Medicinska stanja koja rezultiraju ograničenjima u pokretima, posturalnim držanjima i oštećenjima mišićne performanse. Kontraindikacije: Prijemu treba prekinuti u slučaju neobičnog oticanja, nelagodje, vrtoglavice, jakih bolova u mišićima ili zglobovima ili bolova u prsima.
 Mjere opreza:
 - Konzultirajte zdravstvenog radnika prije započinjanja programa vježbanja;
 - Prije uporabe vedno pregledajte MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop, da ureznine, majhne solze ali predrta. Ne uporabljajte, če je poškodovan;
 - Uchovávajte mimo dosah ostrých předmětů. Odstraňte kroužky a dbejte pozor na ostré nehty;
 - Uchovávejte mimo dosahu ostrých predmetov. Odstráňte obrúče in bodite pozorni na ostre nohte;
 - Hraniti ločeno od sončne svetlobe.
 Opozorila:
 - Ta naprava vsebuje naravni gumijasti lateks, ki lahko povzroči alergijske reakcije;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ne raztezajte se preko 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne raztezajte se preko 6 m.
 Izvijestite bilo koji ozbiljan incident (smrt, ozbiljno pogoršanje zdravlja, ozbiljna prijetnja javnom zdravlju) proizvođaču i vašem nadležnom tijelu.

BS – MEDICINSKI UREĐAJ - UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Namjena: Toniranje, oblikovanje, jačanje ili rehabilitacija mišičnih grupa vježbama otpora za upotrebu u fizikalnoj terapiji ili kondicijskom treningu. Predvideni korisnik: Laik ili zdravstveni radnik.
 Indikacija: Medicinska stanja koja rezultiraju ograničenjem pokreta, poremećajima držanja tijela i poremećajima mišićne performanse. Kontraindikacije: Olašdanje treba prekinuti u slučaju neobičnog otoka, nelagodje, vrtoglavice, jakih bolova u mišićima ili zglobovima ili bolova u prsima.
 Mjere predostrožnosti:
 - Posavetujte se sa zdravstvenim radnikom pre započinjanja programa vežbanja;
 - Uvijek pregledajte MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop prije upotrebe na posjekotine, male suze ili ubode. Ne koristiti ako je oštećen;
 - Čuvati dalje od oštih predmeta. Uklonite prstenove i budite svjesni oštih noktiju;
 - Čuvati dalje od sunčeve svetlosti.
 Upozorenja:
 - Ovak uređaj sadrži lateks od prirodne gume koji može izazvati alergijske reakcije;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ne istezajte se više od 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne protežu se dalje od 6 m.
 Svaki ozbiljni incident (smrt, ozbiljno pogoršanje zdravlja, ozbiljna opasnost po javno zdravlje) prijavite proizvođaču i svom nadležnom organu.

BG – МЕДИЦИНСКО ИЗДЕЛИЕ – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Предназначение: Тонизиране, оформяне, укрепване или рехабилитация на мускулни групи чрез упражнения за съпротива, за използване във физическа терапия или фитнес тренировки. Предназначен потребител: Неспециалист или медицински специалист. Показания: Медицински състояния, водещи до ограничение в движенията, нарушения на позата и мускулна работоспособност. Противопоказания: Употребата трябва да се прекрати в случай на необичайно подуване, дискомфорт, замаяност, силна мускулна или ставна болка или болка в гърдите.
 Предпазни:
 - Консултирайте се с медицински специалист, преди да започнете програма за упражнения;
 - На етикетите винаги изследвайте MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop преди употреба
 - Винаги изследвайте MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop преди употреба
 - Съхранявайте далеч от остри предмети. Отстранете пръстените и внимавайте за остри нокти;
 - Да се съхранява далеч от слънчева светлина.
 Предупреждения:
 - Това устройство съдържа латекс от естествен каучук, който може да причини алергични реакции;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Не разтягайте повече от 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Не разтягайте повече от 6 метра.
 Докладвайте всеки сериозен инцидент (смърт, сериозно влошаване на здравето, сериозна заплаха за общественото здраве) на Производителя и вашия компетентен орган.

TR – TIBBI CİHAZ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR

Amaçlanan amaç: Fiziksel terapi veya fitness eğitiminde kullanılmak üzere direnç egzersizi yoluyla kas gruplarını tonlamak, şekillendirmek, güçlendirmek veya rehabilite etmek. Hedef kullanıcı: Uzman veya sağık mesleği mensubu.
 Endikasyonlar: Hareketlerde, postüral bozukluklarda ve kas performans bozukluklarında sinirlemaya neden olan tibbi durumlar. Kontraindikasyonlar: Olağandışı şişlik, rahatsızlık, baş dönmesi, şiddetli kas veya eklem ağrısı veya göğüs ağrısı.
 Önlemler:
 - Bir egzersiz programına başlamadan önce bir sağık uzmanına danışın;
 - Keskin, küçük yırtıklar veya delikler için kullanmadan önce daima MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop'u inceleyin. Kullanışa kullanmayın;
 - Keskin nesnelere uzak tutun. Halkaları çıkarın ve keskin tirnaklara dikkat edin;
 - Güneş ışığından uzakta saklayın.
 Uyarılar:
 - Ovak uređaj sadrži lateks od prirodne gume koji može izazvati alergijske reakcije;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: Ne istezajte se više od 150 cm;
 - MoVeS FIT Superloop: Ne protežu se dalje od 6 m.
 Herhangi bir ciddi olayı (ölüm, sağığın ciddi şekilde bozulması, ciddi halk sağığı tehdidli üreticiye ve Yetkil Makaminiza bildirin.

EL – Ιατροτεχνολογικό προϊόν – Οδηγίες χρήσης

Προβλεπόμενη χρήση: Να τονίσετε, να διαμορφώσετε, να ενισχύσετε ή να αποκαταστήσετε τις μυϊκές ομάδες μέσω άσκησης αντίστασης, για χρήση στη φυσιοθεραπεία ή την προπόνηση φυσικής κατάστασης. Χρήσης: Μη ειδικός.
 Η επαγγελματίας στον τομέα της υγείας. Ενδείξεις: Ιατρικές καταστάσεις που οδηγούν σε περιορισμό των κινήσεων, στάσεις του σώματος και διαταραχές της μυϊκής απόδοσης. Αντενδείξεις: Η χρήση πρέπει να διακόπτεται σε περίπτωση ασυνήθιστου πρήξιμου, δυσφορίας, ζάλης, σοβαρού πόνου στους μύς ή των αρθρώσεων ή πόνο στο στήθος.
 Προφυλάξεις:
 - Συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας πριν ξεκινήσετε πρόγραμμα άσκησης;
 - Να ελετάζετε πάντα το MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop πριν από τη χρήση για κοψίματα, μικρά δάκρυα ή τρυπήματα. Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι ασυνήθιστο πρήξιμο, δυσφορία, ζάλη, σοβαρού πόνου στους μύς ή των αρθρώσεων ή πόνο στο στήθος.
 Προφυλάξεις:
 - Συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας πριν ξεκινήσετε πρόγραμμα άσκησης;
 - Να ελετάζετε πάντα το MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop πριν από τη χρήση για κοψίματα, μικρά δάκρυα ή τρυπήματα. Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι ασυνήθιστο πρήξιμο, δυσφορία, ζάλη, σοβαρού πόνου στους μύς ή των αρθρώσεων ή πόνο στο στήθος.
 Προφυλάξεις:
 - Συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας πριν ξεκινήσετε πρόγραμμα άσκησης;
 - Να ελετάζετε πάντα το MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop πριν από τη χρήση για κοψίματα, μικρά δάκρυα ή τρυπήματα. Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι ασυνήθιστο πρήξιμο, δυσφορία, ζάλη, σοβαρού πόνου στους μύς ή των αρθρώσεων ή πόνο στο στήθος.

RU – МЕДИЦИНСКОЕ УСТРОЙСТВО - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Предполагаемая цель: Тонизировать, формировать, укреплять или рехабилитация на мускулни групи чрез упражнения за съпротива, за използване във физическа терапия или фитнес тренировки. Предполагаемый пользователь: Не профессионал или медицинский работник.
 Показания: Заболевания, приводящие к ограничению движений, нарушениям осанки и снижению работоспособности мышц. Противопоказания: Употребление следует прекратить в случае необычного отека, дискомфорта, головокружения, сильной боли в мышцах или суставах или боли в груди.
 Меры предосторожности:
 - Проконсультируйтесь с врачом перед началом программы упражнений;
 - Всегда проверяйте MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop перед использованием на предмет порезов, небольших разрывов или проколов. Не используйте, если он поврежден;
 - Хранить вдали от острых предметов. Снимайте кольца и остерегайтесь острых ногтей;
 - Хранить вдали от солнечных лучей.
 Предупреждения:
 - Это устройство содержит латекс натурального каучука, который может вызывать аллергические реакции;
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop: не растягивать более 150 см;
 - MoVeS FIT Superloop: не растягивать более чем на 6 метров.
 Сообщайте о любом серьезном происшествии (смерть, серьезное ухудшение здоровья, серьезная угроза здоровью населения) производителю и вашим компетентным органам.

ZH – 醫療器械 - 使用說明

預期目的：通過抵抗運動來調理，塑造，加強或恢復肌肉群，用於物理治療或健身訓練。預期用戶：專業人員或醫療保健專業人員。
 適應症：導致運動受限，體位障礙和肌肉機能障礙的醫療條件。禁忌症：如果出現異常腫脹，不適，頭暈，嚴重的肌肉或關節痛或胸部疼痛，應停止使用。
 預防措施：
 - 在開始鍛煉計劃之前諮詢醫療保健專業人員；
 - 使用前請務必檢查 MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop / Superloop 是否有割傷，細小眼淚或刺穿。如果損壞，請勿使用；
 - 遠離尖銳物體存放。取下戒指，並注意尖銳的指甲；
 - 避免陽光直射。
 警告：
 - 此設備包含可能引起過敏反應的天然橡膠膠乳；
 - MoVeS (FIT) Loop / Wide Loop：不要伸展超過150厘米；
 - MoVeS Superloop：請勿伸展超過6m。
 向製造商和您的主管當局報告任何嚴重事件（死亡，嚴重的健康惡化，嚴重的公共健康威脅）。